

Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

AÑO X - 7 FEBRERO 1970

218

¿
...
CARRIVATA?



Ω
OMEGA



**Un regalo
presente:
un reloj
OMEGA**

Ofreciéndole un reloj OMEGA, Vd. tendrá la certeza de haber escogido el regalo más perfecto.

Cada reloj OMEGA, está equipado con una máquina de alta precisión y se beneficia de una garantía de un año, valedera en 156 países.



Ω
OMEGA

Joyería **Fermin**

Conquistador, 6 - Tel. 186. - Amargura, 5 * MANACOR

Sucursal en PORTO CRISTO
Calle del Puerto, 10

LAS 300 LIBRAS

Sobre el litoral de la comarca sopla ya un airecillo de optimismo, de euforia, de limpieza de puesta a punto. La temporada turística -claro- está al llegar; este año Pascua "cae" pronto y para entonces la totalidad de los hoteles y sus satélites han de estar otra vez en acción. En Porto Cristo -nos dicen- esperan los primeros grupos de la temporada a principios de marzo; en S'Illo, para el día siete; en Cala Millor, para el catorce tienen reserva las agencias más importantes. El turismo está otra vez en camino: celebrémoslo!

Mas, sobre el panorama esperanzador de cada primavera, se cierne este año, entre los quizás excesivos cálculos de algunos hoteleros, el pequeño río de las "300 libras" como vía libre del turismo inglés -que es nuestro plato fuerte- hacia lugares más caros, más lejanos quizá que esta Mallorca ya tan a mano de cualquiera. Y fué suficiente que alguien viera anuladas media docena de reservas para que el fantasma de una posible desolación hotelera invadiera los ánimos de nuestros hombres de hotel o de negocios cara al mar.

No obstante, nada más lejos de la realidad que esta precipitada alarma, producto tan solo de los lógicos nervios primaverales. ¿Vendrán a la isla menos ingleses que en estos años últimos por eso de poder sacar más dinero "de viaje"? No, no... ¡pero si muchos, muchos

ingleses vienen a Mallorca y ni siquiera llevan las 50 libras!

Por otra parte, Yugoslavia -el fantasma de la competencia- ofrece una media de precios y categorías hoteleras idéntica a la nuestra, hasta más popular -léase barato- que algunas de las que hoy tenemos en vigor. En Porec, por ejemplo, el Hotel Galeb -primera categoría inaugurado en 1969- ofrece precios para la campaña de este año inferiores a los de Playa Romántica cuya inteligente promoción -"La cravate est permise, mais pas recommandable!"- especialmente dedicada al mundo juvenil, difícilmente puede fracasar.

Podríamos seguir con las comparaciones, pero no son del caso. Todos sabemos que en las costas del Adriático, tanto los hoteles de Rimini, como los de Pesaro, Riccione o Cattolica, tienen los precios por debajo de los de idéntica categoría en S'Illo o Cala Millor.

¿Porqué temer, entonces a las 300 libras? ¿En qué puede perjudicarnos la ampliación de capital disponible para las vacaciones de nuestros queridos clientes, los ingleses?.

Esperémosles como siempre, como cada año, como la última temporada. Que no fué nada mal, ¿verdad?. Y... ¿se acuerdan ustedes de aquellos nervios de cuando allá a mediados de junio éramos muy pocos los que estábamos optimistas?

Fincas MANACOR

TEL. 749 AMARGURA, 5 Entresuelo, 5.
(Edificio La Salle)

CONSULTE SIN COMPROMISO

LOS PISOS MAS MODERNOS DE MANACOR

Edificio Banco de Bilbao

313 Y 263 m²

Edificio Teatro Principal

(APARCAMIENTOS)

ES MOLI D'EN SOPA




CLUB HIPICO

EL RANCHO

oficialmente autorizado

ALQUILER DE CABALLOS
DE MONTURA

125 PESETAS A LA HORA

Pistas para la enseñanza de equitación



SABADOS NOCHE Y DOMINGOS Y FESTIVOS TARDE



BAILE

EN LOS LOCALES DEL CLUB

Para inscripciones: SR. PARIENTE
"ES MOLI D'EN SOPA".

Carretera Manacor-Porto Cristo. Tel. - 193

ESMERADO SERVICIO DE BAR Y RESTAURANTE

CALA BONA



DOMINGOS Y FESTIVOS

a las 4 tarde

GRAN BAILE

DOS ORQUESTAS

AIRE ACONDICIONADO

PORTO CRISTO



Así será el CLUB NAUTICO

Entrevista con su Presidente D. Juan Servera Amer

Porto Cristo, como parte entrañable de Manacor, como parte entrañable de nosotros mismos, es y será siempre noticia. Si a esto añadimos que la de hoy no sólo es importante sino que reviste auténtica espectacularidad, es comprensible no sólo que le dediquemos especial atención, sino que lo hagamos verdaderamente satisfechos por el éxito que representa para el "Port" este magnífico proyecto del Club Náutico "Porto Cristo". Para informarles hemos hablado con D. Juan Servera Amer, Presidente del Club, cuya buena disposición se ha subrayado al ceder la mitad de terreno sobre la que se asentará el futuro edificio de esta gran empresa.

EN "SA PUNTA D'ES PELATS"

El edificio del Club estará situado sobre la "Punta d'Es Pelats", junto al Monumento. Su muelle y los pantalanos bordearán esta ribera hasta llegar, si es preciso, al puente de "Es Riuet".

El solar de que dispone la entidad -comprendiendo una obra iniciada varios años atrás, y que será aprovechada- tiene 1.200 metros cuadrados. El Club tiene una plantilla de socios fundadores totalmente cubierta, e inscripción abierta para todos aquellos interesados en el deporte náutico.

- ¿De quien fué la iniciativa, Don Juan?

- Un grupo de amigos vino a consultarme para discutir conmigo la posible formación de un Club Náutico; yo me limité a garantizar mi colaboración, después... me vi obligado a aceptar la presidencia.

- ¿Cuales han sido las pegas más importantes a resolver?

- Como siempre, el "papeleo". Debido a una modificación de las estructuras de la Delegación de Deportes nos hemos visto obligados a variar los estatutos por dos veces. Luego está la cuestión de los permisos, subvenciones y cosas por el estilo, que siempre son lentas.

- ¿Pegas económicas?

- Inicialmente ninguna. Los socios fundadores respondieron admirablemente e incluso tuvimos que rechazar algunas peticiones por tener el cupo previsto, de ciento cincuenta, ya cubierto. Ahora, con la compra de un solar se ha complicado un poco la cosa.

- ¿Cual ha sido la causa de la compra de éste solar?

- Inicialmente pensamos construir el edificio en la zona verde cedida por el Ayuntamiento a tal efecto, excavando hasta ocho metros de profundidad. Al pensar luego que toda la vida estaríamos emplazados en un sótano pensamos en las grandes posibilidades que representaban la compra de unos terrenos; no teniendo que emplazar el local social en la zona verde podíamos destinar esta a instalaciones deportivas y recreativas. Esto fué lo que nos decidí.

- ¿Cual es el coste total del complejo?

- Es difícil de precisar el total de la obra. Lo que si puedo adelantar es lo que costará el local social; este, una vez terminado, llegará a unos seis millones y medio.

UN PROYECTO COMPLEJO

A medida que avanzaba la charla con el Sr. Servera podíamos darnos cuenta de la magnitud de la empresa. Seguimos preguntando:

- ¿ De qué constará el local ?
- El edificio será de tres plantas. En el semi-sótano un gran salón de fiestas, salón infantil y servicios generales. En la planta noble; salón social con bar-restaurante a disposición de todo el mundo, biblioteca, oficinas y salón de actos. En el primer piso restaurante exclusivo para socios y cocina.
- ¿ Otras instalaciones ?
- Para comodidad de los socios, al margen del salón infantil habrá un parque infantil con toboganes, caballitos, etc. etc. Piscina infantil y jardines. Tratamos de que el Club no sea un estamento rígido donde sólo tengan cabida los socios, sino que también sus hijos y esposas puedan hallar en él un lugar acogedor.
- ¿ Instalaciones deportivas ?
- Toda clase de deporte náutico. Sobre todo el de vela, y también moto-náutica. El Club facilitará la adquisición de balandros. Sabemos que la Federación da multiples facilidades y es cosa de aprovecharlas en bien de los socios. Se darán toda clase de facilidades. Dispondremos también de una piscina olímpica, con siete calles.
- ¿ Competiciones deportivas que piensan desarrollar ?
- Todas las posibles y en todas sus variantes.
- ¿ Habrá embarcaciones a cargo del Club ?
- En principio el socio dispondrá de su propia embarcación. El Club, si puede, tendrá algunas embarcaciones a disposición de los socios mediante alquiler de las mismas a precios razonables. Por otra parte si surgiera alguien que descollara en alguna especialidad náutica y no dispusiera de medios para desarrollar la misma, el Club le facilitaría los medios para que pudiera formarse sin detrimento económico por su parte.
- ¿ Y en cuanto a la enseñanza ?
- La Federación Regional dispone de monitores que se desplazan varios días a la semana para enseñar a los socios. Ello depende también del número de licencias, si la cantidad de estas es lo suficientemente importante para ello, el Club dispondría permanentemente de uno o varios monitores.
- ¿ Dispondrá el Club de muelles ?
- Obras del Puerto, que es la que se cuida directamente de este tipo de construcciones, prometió que no faltarían muelles de ribera ni pantalanes. Ahora bien, no podemos precisar ni cuantos ni cuando estarán listos. Ello depende del presupuesto de Obras del Puerto.
- ¿ Estas construcciones son de tipo gratuito o debe costearlas el Club ?
- Obras del Puerto es quien costea las obras y percibe un canon del Club. Este, a su vez, cobra el derecho de amarre a los socios.

- ¿ Cuando cree que estará terminado ?
- Consideramos que las obras pueden terminarse en cuatro o cinco meses a partir de la fecha de iniciación. Lo que ocurre es que resulta difícil encontrar mano de obra.
- Una pregunta, Sr. Servera, quizá de cariz sentimental: ¿ Va a desaparecer la "Cova d'Es Pelats" con estas obras ?
- Nos gustaría conservarla y haremos todo lo posible para ello. No se puede olvidar que fué la primera "vivienda" que hubo en el Puerto...

JUNTA DIRECTIVA

La primera Junta Directiva del Club Náutico ha quedado formada asi:

PRESIDENTE. D. Juan Servera Amer.
 VICEPRESIDENTE. D. Pedro Serra Fullana.
 SECRETARIO. D. Domingo Frau Fons.
 CONTADOR. D. Joaquín Fuster Aguiló.
 TESORERO. D. Alejandro María-Forgas Gota
 COMODORO. D. Pedro Caldentey Riera.
 VOCALES. D. Jaime Artigues Mestre,
 D. Guillermo Obrador Morey,
 D. Guillermo Puerto Rosselló
 D. Antonio Segura Santandreu.

UNA GRAN EMPRESA

Porto Cristo va a beneficiarse de verdad con la culminación de este Club Náutico cuya empresa cabe incluir entre las más importantes de cuantas se han realizado en nuestro Puerto de mucho tiempo a esta parte.

Nuestra gratitud, por lo tanto, no puede estar en silencio. Hay que vocearla sin reservas y hacerla llegar, sincera y llena de ilusión, a los que han hecho posible el proyecto y no han de desmayar en ninguno de los avatares de su tan compleja realización.

G. CABRER

SANEAMIENTO

ELECTRICA 

CRISANT

T. V.

ÁNGLO

MEJOR QUE LA REALIDAD

Amer, 16 Tel. 182 MANACOR

DISTRIBUIDOR

ELECTRICIDAD

ESCUELA DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL

Festividad de San Juan Bosco

En la tarde del 30 de enero, en la Escuela de Aprendizaje tuvo lugar la fiesta anual de San Juan Bosco, Patrón del centro, que inicióse con una misa que celebró el Rdo. Sr. don Mateo Galmés y acabó con el reparto de diplomas a los más destacados alumnos.

El acto finalizó con un vino español a las autoridades, profesores y alumnos, así como a los invitados a esta simpática fiesta en que se puso de manifiesto la importancia de este centro para Manacor



V Exposición Nacional de la Paloma Mensajera



La Copa del Generalísimo al Sr. Castor

Se ha celebrado en Palma la V Exposición Nacional de Palomas Mensajeras en la que ha participado activamente nuestra Sociedad Colombófila. Uno de los Premios fué para un ejemplar de la Granja Colombófila "Son Mas", cuyas instalaciones visitaron detenidamente los Asambleístas reunidos en Mallorca con motivo de esta Exposición.

En la noche del 31 de enero, en "Son Termes," fueron entregados los premios de la Exposición y de diversos concursos Nacionales y Regionales celebrados ultimamente. La Copa de su Excelencia el Generalísimo fué concedida a Don Juan Castor Riera por un ejemplar que consiguió el primer premio Nacional en la especialidad de fondo terrestre y con ello el título de Campeón de España.

Otro galardón importante se vino a Manacor: la Copa del Exmo. Sr. Ministro del Ejército,

conseguida por un ejemplar propiedad de Don Antonio Alvarez-Ossorio, campeón de España en la especialidad de Velocidad terrestre.

Otro primer premio Nacional fué para Don Antonio Vives, Alcalde de Son Servera, premio que consiguió uno de sus ejemplares en la especialidad de Velocidad marítima.

En la misma velada tuvo lugar así mismo la entrega de premios y trofeos del Concurso Regional,

Primer premio Regional de fondo, a Don Martín Riera.

Primer premio Regional seguridad en velocidad, a Don Lorenzo Llull Gomila.

Quinto premio Regional medio fondo, a Don Rafael Aguiló.

Felicitemos efusivamente a nuestra Sociedad Colombófila, y de una manera especial a su Presidente Don Jaime Rover por el éxito alcanzado en el deporte colomófilo por nuestra afición.

ARNAU SUREDA⁽¹⁾ (1360)

El rei Pere se'n va a caça,
a caça amb tota la cort,
vestit de brocat i ermini
i mantell de viu color,
amb palafre verd i grana
i els seus llebrers i falcons.
Al davant els corns de caça
ressonen fent gran baldró.
Vora els cavalls van els patges
acompanyant llurs senyors,
i els manescals al darrera
guarint llebrers y falcons.
La caça que perseguien
era reial de debd:
singlars, cérvols, daines, llebres,
garces, flamencs y tudons (2).
Calcigant els blats i els ordis
brunz l'eixam dels caçadors.
Cavalcada tan superba
mai no s'és vista en cap born:
Caverderes, Santacflies,
Galianes, Girards, d'Olms
tots senyors de daga i forca,
de grans terres i alts blasons.
Per Jaume Terç es bateren
molts als camps de Lluçmajor,
pocs la vida s'hi jugaren,
i ara com a llops traidors
juraren obediència
al rei Pere d'Aragó...
Entre ells restà Arnau Sureda
lleial a l'antic senyor.
Era amo de grans deveses
i el caçador més famós
que hi havia dins Mallorca,
de tramuntana a migjorn.
Les seves falconeries
tenien fama a la cort;
"tangerots" de Barberia,
"primis", "bajarins" i "terçols"
i "cendrosos" de Sardenya
eren els seus bons falcons (3).
Per anar a caça de llebres
tenia el millor de tots:
un "llaner" de sang que guanya
als llebrers més corredors;
si famós era a Mallorca,
més ho fou dins Aragó (4).



AQUEST ROMANÇ ES PREMI "CIUTAT DE PALMA" 1956

Un dia el rei li envia
el seu falconer major: (5)
-Missenyor, que Déu us guardi!
-Que Ell ens vulla guardar a tots!
-Pere de Sos és qui us parla,
reial falconer major.
Venc de part del rei En Pere,
i ordres són per mi els seus mots.
Com sap que per caçar llebres
teniu el "llaner" millor,
m'envia per a comprar-vos-lo
amb bons diners d'Aragó-
Arnau Sureda se'l mira
amb uns ulls plens de furor:
-Digau, falconer, al rei Pere
que no hi val tot l'or del món,
que els meus bons falcons no es venen
com els cavallers traidors,
que és caça reial llur presa
i no carn d'usurpadors,
i que, si muden de ploma,
no muden mai de color!
-Missenyor, del rei tenc ordres
d'emportar-m'en el falcó,
viu o mort, al preu que sia!
-Doncs, no marxareu felló!-
I davallant de sa perxa
sense treva el bell falcó
i afrontant ses fortes urpes
i el seu gran bec de gatzoll,
davant l'astorat missatge
li torcé el coll en redó...

NOTES:

(1). Antic senyor de Manacor, amo de vastes terres, heretades dels seus des del temps de la conquesta de Mallorca, home de caràcter fort i enèrgic i molt donat a cercar raons.

(V. José Ramis de Ayreflor y Sureda, Memorias medievales de una villa mallorquina, Mallorca -imp. SS. CC. - 1952.)

(2). La caça major, ja l'any 1321, poc després de fitades les terres de la Devesa de Ferrutx en el terme d'Artà, s'havia multiplicat a Mallorca en tal abundància que ja feia possible la celebració d'una gran cacera reial en temps de Jaume II.

(3). Referent a tals races de falcons, vet aquí lo que en deia el canceller Pero López de Ayala en el segle XIV, en el Libro de Cetrería

Primeramente debedes saber que los falcones baharís crian en la isla de Mallorca, et son mejores.

El (que) yo vi al rey Don Pedro, un falcón baharí mallorquín, que llamaba Doncella, et traíalo un su falconero que decían Alfonso Méndez, que era muy buen garcero, et en la ribera más alto que neblí de cuantos el rey había, que traía entonces, cuando yo esto vi, bien cuarenta altaneros neblís, sin garceros ni grueros de ventaja.

Otrosí todos los baharís, así sardos como mallorquines et de Rumanía et tangerotes, son muy buenos perdigueros et de mayores espaldas et más ardidos.

(4). Llaner: tal era el nom que es donava als falcons destinats a la caça de llebres amb ajuda de cans triguers.

(5). El diàleg de Pere de Sos, falconer major de Pere IV d'Aragó, i Arnau Sureda, transcrit en aquest romanç, fou suggerit per un document de l'època, que reproduïm textualment:

"Die martis septima decima mensis marcij. Anno a nativitate Domini M^oCCC^oix^o

"Littera infracripta fuit oblata de honorabili domino Bernardo de Tous, militi, gubernatore Regni Maioricarum, cuius tenor talis est:

"Lo Rey d'Aragó. -Pro falconi d'En Sureda-

"Certificam vos que nos desijam molt que haguéssem en nostra cort un bon falchon laner amb lo qual puguéssem anar a cassa de lebre per deleitar nostra persona.

"E com hajam entes que En Sureda de Manacor ha I falcó laner lo qual és molt bo a la dita cassa, per ço us deim e us manam que el falcó laner del dit En Sureda vista la present comprets e aquell lliurats al fael falconer nostre En P(ere) de Sos, lo qual per aquesta rahó de present vos trametem.

ANOTACIONES BREVES

¿ FICHAJE ?. - Estuvo en Manacor un alto directivo del Club Levante con objeto de fichar para dicho Club al jugador Antonio Pascual.

Nuestro estupendo jugador se reservó la respuesta para dentro de unos días.

¿ UNA GUIA ?. - Se rumorea que va a ser convocado un premio literario para una Guía de Manacor.

Desde luego, hace falta.

OPRAS. - Están muy adelantadas las obras de las nuevas Oficinas Municipales, que serán trasladadas a una amplia nave que da al Claustro. La mejora es importante, no sólo para el público, sino para los funcionarios municipales.

"CAPELLA". - Está ensayando la "Capella" su intervención musical en las funciones de Semana Santa. ¿ Reaparecerá con el mismo nombre o, por el contrario, adoptará otra denominación ?

Lo importante es participar...

HOTELES. - Ocho son los hoteles de nueva planta que van a inaugurarse esta temporada en Cala Millor y Cala Bona. En sucesivas ediciones iremos informando sobre el tema.

¿ UNA NUEVA COFRADIA ?. - Es posible que una nueva Cofradía haga su aparición en la próxima Semana Santa. También un nuevo Paso -el de la Virgen de los Dolores- hará su aparición por vez primera.

CHARLAS. - En el Salón de Actos de los PP. Dominicos, los días 11, 12 y 13, a las nueve y media de la noche, habrá unas muy importantes charlas exclusivas para los padres de niños que han de recibir este año la primera comunión.

Encara més vos manam que per lo dit P(ere) Sos trametats ij cans triguers . d'aquells que bé segueixen falcons, e guardau vos que a aquesta cosa no donets algun lagui o triga, car gran desplau nos en farfets. E per tal que puixets de nostra moneda pagar lo que costarà lo dit falcó, nos manam per altra letra al fael nostre en Jaume Negre, procurador reial de Mallorques, que ell de la moneda de la Procuració bestrega lo preu d'aquell falcó, segons que amb lo dit Sureda vos avinrets. Dat en Çaragossa a X dies de febrer de l'any de nostre Senyor MCCCix. sub exa".
(Arxiu històric de Mallorca, Lib. de Cèdules Reials de 1359 a 1362, fol. 92.)

JAIME DE MORA, ENTREVISTADO POR RICARDO DE MORA

Para asistir en calidad de invitado de honor a la Gran Noche de la Publicidad, cuyo acontecimiento tuvo lugar anoche, llegó ex profeso el pianista, actor, publicitario e inefable don Jaime de Mora y Aragón. Hizo el recorrido Madrid-Bilbao por ferrocarril. Al llegar a nuestra villa se pilló el dedo meñique de la mano izquierda con una puerta del tren se fué al hotel. Pisó el hotel y subió a su habitación. Pasó a su habitación y se acostó. Se acostó y se durmió hasta las dos y pico de la tarde. Llamamos a esa hora, Don Jaime descuelga el teléfono. Y con su voz grave, engolada, pregunta:

—¿Quién es?
—¿Es usted don Jaime de Mora?
—Sí, ¿y usted?
—Ricardo de Mora.
—¿Caramba! (dijo un taco).
—Quiero verle y hablar un poco.
—Hombre, aunque no fuera nada más que por apellidarnos igual.
A las seis y media un servidor de ustedes estaba en el hotel Avenida haciendo espe-

ra. Don Jaime bajó de su habitación—comió y siguió durmiendo la siesta—a las siete y cuarto. Don Jaime de Mora no es inglés. Es español, muy español, y, claro, la puntualidad no es su fuerte. Saludo cordial, whisky al canto en un catador de vinos, vaso de agua aparte, indumentaria muy «pop», bastón de lujo, perilla, largas y anchas patillas, cabellera a lo Búfalo Bill y prestancia de hombre noble.

—¿Quieres preguntarme cosas?
—¿Puedo hacer preguntas indiscretas?
—Tú puedes hacer lo que quieras, que yo te contestaré lo que me convenga.
—Pero, ¿verdad, verdad?
—No es mi «hobby» mentir.
—¿Vamos ya?
—Vamos.
—¿Don Jaime es un tipo curioso?
—Don Jaime es un hombre envidiado, repudiado, abofeteado, pero feliz.
—¿Cómo se ve en la «tele»?
—Muy interesante, ¿eh? En la secuencia del cuadro no me negarás que tengo clase. Y lavando... ¡Ay, lavando. Con decirte que me han dado el

título de la «mejor asistenta de España»!

—¿Usted toma la vida a guasa, verdad?
—Bueno, llámame de tú, ¿quieres?

—De acuerdo. Vale la pregunta anterior.

—Yo tomo la vida como creo que debo tomarla. Allá cada uno con la suya.

—Pero se meten contigo.

—Y yo no me meto con nadie. Ni con los que me deben.

—¡Ah!, ¿pero te deben?
—Como lo oyes.

—¿Qué opinas del matrimonio?

—Que es un matricidio por el que casi todos pasamos.

—¿Qué diferencia hay entre el ridículo y el sentido del humor?

—Para tener sentido del humor hay que ser inteligente. Siendo inteligente no se hace nunea el ridículo. Otra cosa es que te ridiculicen.

—Si Jaime de Mora no fuera hermano de la reina Fabiola, y si hermano de una tal Encarnita Pérez, ¿quién sería ahora Jaime de Mora?

—Sería Jaimito Pérez, ¿no?
—Jaime: ¿valiente o audaz?

—Sí, audaz.

—¿Cuántas veces te han embargado?

—Una.

—¿Tienes mucho dinero?

—Todo lo que gano me lo gasto. El dinero me quema.

—¿Te has vuelto trabajador?

—Y visitante de honor en el Club de la Publicidad de Bilbao.

—¿Vas a tocar el piano?

—Si no me dan cuarenta y cinco mil pesetas, no.

—¿Profesas alguna religión?

—Claro, hombre, la católica. Y soy practicante, pues cada noche doy las gracias a Dios por haber vivido y no paso por una iglesia sin santiguarme.

—¿Y esa otra vida que dicen que llevas? ¿No es el polo opuesto a lo que acabas de decir?

—Mi vida interior es muy diferente a la que aparento. La que aparento es pose para ir viviendo...

—Hasta siempre, don Jaime...

Ricardo DE MORA



DISTRIBUIDOR:

Comercial MASCARO

Avda. 4 Septiembre nº 11 - MANACOR

inter
el televisor de ley



PER SANT PAU

Parla ES ROS D'ES CARRITXAR

Com som Ros, que si no ho hagués vist no ho hauria cregut!

Sa madona Maria de Son Campanario, lloquet de baix de sa costa de s'esglesieta de Son Negre, plegant figues rebé una picada d'un cavall de serp. Totd'una se li inflà i vos assegur que bufava fort ferm! Sa veïnada, de Ca'n Ravenet, dona que entenia de totes aqueixes coses de dons li recomanà anàs a sa Pleta, no gaire lluny d'allà, perquè una al. lota paua li untàs s'infló amb sa seva saliva.

I, ho cregueu o no, s'infló minvà i li calmà es dolor tan aviat com si a una picadura d'abeia vos hi posau fang fet amb so propi orí.

Una altra encara: L'amo En Ramon Vencfs, quan feia de foraviler, tenia un cavallet. Un dia s'animaló se posa a potonejar, dins sa païssa, i es veia bé que no podia més de mal de ventre. L'amo En Joan d'Es Molí de Coes -mort d'es mal de ses moles- que havia arribat amb ell d'Es Port i que era pau, li digué sense més enrevolts:

- Ara veuràs que és de bo de fer llevar-l'hi.

I ja és partií a treure's es mariol. lo i l'hi posa en es ventre, p'es lloc que li pareixia.

Pocs moments foren suficients perquè aquella bístia es calmàs i es posàs bona.

Aquesta virtut meravellosa contra certes malures, especialment ets efectes d'es verí i d'es foc, pareix esser que la tenen tots es nascuts i batejats es dia vint-i-cinc de gener, festa de Sant Pau, ermità. Se diu, també, que en participen d'ella -però només es poden curar a si mateixos- es nascuts dins sa vuitada, o sia d'es vint-i-sis fins a's dos de febrer, festa de la Candelera, de la qual deim que si riu, enfora és s'estiu i si plora, l'hivern és fora.

Pé, deixem ses curacions d'unguent de saliva dejuna i passem revista a ses activitats que tenim p'Es Carritxar.

Com és natural - i encara que Sant Pau hagi caigut enguany en diumenge- vam sembrar ets ais que com tothom sap també participen del do curatiu. No tothom pot tenir un "pau" avinent, pero sí un manadet d'ais damunt es sòtil, juntament amb so romaní mascle, s'herba cossiada, sa camamil, la de Sant Joan, sa

branqueta d'eucaliptus, s'herba lluïssa i es boldó, més conegut per "herba d'arenas", que constitueixen, juntament amb algunes plantes més que hi ha en es jardí de sa madona de davant ses cases, tota sa farmacopea casolana de foravila.

Pero, ja tornam perdre es conf amb ses herbes miraculoses.

Tornem an es fil.

Idò, com vos deia, a més de sembrar ets ais que no treuen cogul, també podam ses parres en es llocs calents, feim es planters de ses tomatigueres i es pebres i taïam ses canyes que serviran per fer covos, canyissos, paners, canyissada i caïeres.

I com que per Sant Pau, una hora hi cau, que vol dir que per aquest temps es dia ja s'ha allargat davers una hora, s'activitat en es camp reneix de bondeveres i, encara que no es fa precfs trotar, sí es necessari llevar-se sa rampa per començar a sembrar ses patates i ses cebes, preparar sa terra per s'hortalissa d'estiu (femar-la i remoure-la), fer empelts, caünyar voreres i llobades, i esveiar a les totes ets ametlers i garrovers que enguany fan massa via perquè no senten fred.

Si sou, també, un poc entebanat i per lo tant vos agrada veure es camp blanc i rosa de fuia de flor d'amatler i respirar aquest airel. lo suau que té s'aroma de mel de maig, arribau per qualsevol indret d'es nostre terme. Jo vos assegur que si no teniu pressa ni temeü ses esquerrinxades en es dits, tornareu amb una bona manada d'espàrecs, que enguany se coneix que han pogut campar a pler.

Hipódromo de Manacor

MAÑANA

GRANDES CARRERAS DE TROTONES

7

Un apasionante espectáculo



AMBIENTE CULTURAL

El Greco y Quijote:

«Juicio» literario

Para muy en breve, en el Ateneo de Madrid está prevista la presentación y discusión del libro de Guillem Morey Mora, "El Greco, personaje y autor secreto del Quijote".

En el famoso Ateneo matritense existe la costumbre de presentar algunos libros mediante "juicio" amigable, es decir, sentando en el "banquillo" a sus autores y un "tribunal" compuesto de críticos, periodistas y personas técnicas en la materia del libro en cuestión, pregunta al autor el porque de su obra. Y, a veces, se lo discute.

Guillem Morey, que vino a despedirse de esta Redacción antes de su partida para el "juicio", salió tranquilo para la prueba. Ni que decir tiene que esperamos del docto tribunal madrileño no sólo la absolución de nuestro autor, sino la atención -por lo menos la lectura- que aquí en esta tierra le estamos negando.

CAJA DE AHORROS Y MONTE
DE PIEDAD DE LAS BALEARES

CASA DE CULTURA

Al parecer y después de medio año de silencio, la proyectada "Casa de Cultura" de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, vuelve a saltar a la palestra para ser noticia.

Ya hay contratista y las obras, se supone, darán comienzo dentro de este mismo mes de febrero. Hemos visto los planos del edificio así como el boceto de lo que será el Salón de Actos.

Esta Casa de Cultura dispondrá de una Sala de Exposiciones y patio estilo mallorquín -apto para actos veraniegos- en la planta baja. En el piso; despacho, servicios y Salón de Actos. Este último de gran capacidad, con un pequeño escenario muy apto para conferencias y actos similares. El fondo del escenario, de unos dieciocho metros cuadrados, estará totalmente revestido de cerámica.

Es probable la apertura de la Casa de Cultura dentro de este mismo año. Dentro de poco Manacor contará con su Casa de Cultura, para la que se tienen grandes proyectos que, sinceramente, esperamos y deseamos ver convertidos en espléndidas realizaciones.

Premios Literarios

Próxima convocatoria del "Blanquerna"

Dentro de breve plazo se hará pública la nueva convocatoria de los "Premis Blanquerna", instituidos el pasado año por el "Club Blanquerna" y decididos en su primera convocatoria a favor de Damià Huguet y Oleguer Sarsanedes.

Según información indirecta recibida al cierre, van a ser

convocados, como el año pasado, dos premios: uno de poesía y otro de narración o novela corta, ambos en lengua vernácula. El patrocinio de uno de ellos corre a cargo de "Perlas MAJORICA" y el del otro, posiblemente, a cuenta del Ayuntamiento.

Según parece, la fiesta

literaria de concesión de estos premios tendrá lugar en el próximo mes de Mayo, incluida en el programa de actos a celebrar para las Férias.

Celebramos muy de veras esta nueva convocatoria de los "Blanquerna", cuya organización prestigia de verdad el ambiente cultural de Manacor.

DE NUESTRA CIUDAD

NOTAS

ESTRENO. - El lunes día 9 será estrenado en todas las capitales el NO-DO en el que se incluye, a todo color y con una larga duración, el reportaje de José Luis sobre el Museo de Figuras de Cera.

EXPOSICION. - Es posible que Magdalena Mascaró vuelva a exponer sus pinturas después de algunos años de silencio. Será, tal vez, para la Feria de Mayo.

BRUNET. - Miguel Brunet ha sido invitado a participar en la exposición Joan Miró a celebrar en Barcelona en la próxima primavera.

POESIA. - Radio Barcelona en emisión del pasado día 5 y dentro del espacio Poesía Catalana, citó a Miguel Angel Riera como uno de los mejores poetas de la lengua catalana. El comentario y la lectura de algunos de los "Poemes a Nai" corrió a cargo de Guillem d'Efak.

ESCUDO. - Con destino a la Parroquia de Ariany ha sido encargado a Alfonso Puerto, "Anfós", un óleo de gran tamaño con el escudo de la pequeña población. Hasta el año último no se dió a conocer dicho escudo.

8 películas de A. Riera Nadal



El martes, en el Salón Fénix, podrán verse en sesión de Cineclub ocho películas de Antonio Riera Nadal; de ellas, tres estrenos en Manacor.

Si una proyección de Antonio Riera es siempre una fiesta para el buen aficionado, esta inminente sesión puede calificarse de acontecimiento para todos, ya que bien podemos convertir esta proyección -con nuestra presencia y nuestro entusiasmo- en el homenaje que le debemos a nuestro primer cineasta no sólo por el éxito de sus films, sino por su calidad formal, su inteligencia y su belleza.

Vaya desde este pobre rincón periodístico nuestra adhesión al acto y, ¿porqué no?, el primer aplauso de la noche.

S'ALICORN
GALERÍA

INTERESANTE EXPOSICION

En "S´Alicorn" fué inaugurada la primera exposición de dibujos de una nueva promesa local; la Srta. María Antonia Soler.

Vale la pena visitar la muestra de la novel dibujante, entre cuyas obras alienta dedicación y entusiasmo.

MAJORICA HEUSCH

Antes
INDUSTRIA ESPAÑOLA DE PERLAS IMITACIÓN, S. A.

S.A.

**Fabricación de perlas para toda clase de aplicaciones
collares, pendientes, alfileres**

Vía Roma, 52 - Teléfono 26
MANACOR (Mallorca)

Dirección Telegráfica:
PERLAS



Marcas de Fábrica:

INDRA

Y

MAJORICA
HEUSCH

OFICINAS DE VENTA:

**Industrias Heusch Reunidas,
S. A.**

Numancia, 45
BARCELONA

PERLAS MANACOR, S.A.

PERMASA

**Distribuidores de
PERLAS MAJORICA
para Baleares**

*Fabricantes
Exportadores
Especializados en bisutería fina
Toda clase de fantasía en perlas*

Rector Rubí, 8 - 10

MANACOR

Teléfono 142 (3 ls.)

ANIS SECO :: HIERBAS ROS :: PALO ROS
RON BLANCO :: GIN DON JUAN . . .

ESPECIALIDADES DE

Licores ROS



Nueva, 30 - MANACOR



información



Fiesta en el Colegio

Ramón Llull

Los días 4 y 5 celebróse en el "Ramón Llull" la fiesta escolar de su titular, en el transcurso de la cual organizáronse diversas competiciones deportivas, acabando con un encuentro de fútbol entre profesores y alumnos de quinto curso, con resultado de 7 á 5 a favor del profesorado.

En la Iglesia de San Pablo hubo misa celebrada por el Rdo. Sr. Salas y presidida por el Alcalde y Claustro de profesores. Finalmente, en el patio del Colegio, se sirvió a los alumnos una espléndida merienda.

Plaga en los pinos

Un número considerable de pinos de Porto Cristo, S'Illo, Cala Millor y otros lugares turísticos de nuestra comarca, están atacados por una de las dos plagas de estos años, cuando no por ambas a la vez; la del "taladro" y la de "procesionaria". Al parecer sería conveniente tomarse más en serio estas plagas y evitar, además de los perjuicios, el lamentable aspecto de los pinos.

SUBNORMALES

Es posible que en breve se forme en nuestra ciudad una Junta Protectora de Subnormales, al estilo de cuantas funcionan ya en el país con tan humanitario fin.

ESCUELA DE EQUITACION

Una excelente acogida está dispensándose al Club Hípico de "Es Moli d'En Sopa", no sólo por un buen sector de nuestra juventud, sinó por múltiples estamentos sociales. Se da el caso, por demás curioso e insólito, que los caballos de que disponía la Empresa resultaron insuficientes y tuvo que traer desde Palma los ejemplares suficientes para la demanda. Celebramos este buen éxito del nuevo Club.

Ampliación hotelera

S'Illo. - Siguen a buen ritmo las obras del Hotel "Perla de S'Illo", que inauguróse el pasado 1969 y ya para su segunda temporada contará con una valiosa ampliación. Según parece será dotado de cinco plantas más, que, unidas a las tres anteriores, sumarán una capacidad para cerca de quinientas personas.

Es posible que el "Perla de S'Illo" pueda considerar acabada su importante reforma para la primera quincena del próximo mayo.

También está siendo ampliado el Hotel "Cervantes", con lo cual y una vez finalizadas las obras, la empresa que dirige don Juan Guiscafré contará con una capacidad del orden del millar de huéspedes. Cifra nada común por estos parajes y que habla por sí sola de la gran empresa del Sr. Guiscafré.

"ELS ESCORPINS"

El domingo 15 de febrero "Els Escorpins" irán de excursión al "Puig de Galatzó", saliendo de Manacor a las 7'30 de la mañana. Para inscripciones -el pasaje cuesta 125 pts. - hasta el viernes día 13.



PERLAS Y CUEVAS, una Revista pensada para que usted se sienta bien informado.



CALIDAD Y ELEGANCIA

Francisco Gomila, 8 y Amistad, 7

Esquidos
Car
MANUEL

agenda

FARMACIA GUARDIA

* 15 Febrero. Sr. SERVERA
FUTPOL

* 15 Febrero. - C. M. D.
MANACOR-Benicarló

HIPICA

* Todos los domingos.
7 GRANDES CARRERAS
PALONCESTO

* 15 Febrero. - C. M. D.
P. P. M. III - Español
FEM. PERLAS - Hispania

* 19 Febrero
P. P. M. III - KAS
RELIGIOSAS

* Los Dolores. Día 11.
Miércoles de Ceniza. A las
7'15 h. imposición de
ceniza. Seguidamente misa.
Día 15. Comienzan los
Ejercicios Espirituales
para madres cristianas.

* Convento Dominicos. Día 11
después de todas las misas
imposición de ceniza.

En la noche del 14 al 15,
Adoración Nocturna.

* San José. Día 11. A las
7'30 tarde imposición de
ceniza.

* En la Parroquia de Los
Dolores y en el Convento
habrá Homilías de Cuaresma
durante la misa vespertina
de los lunes, miércoles y
viernes.

GARAGE COCHES

* 15 Febrero. Sr. Sansó
C/ Capitán Cortés

GARAGE MOTOS

* 15 Febrero. Sr. Perelló
C/ Jaime Domenge

CINE GOYA

* "La brigada del diablo"
"Las chicas del
asfalto" (mayores)

TELEFONOS URGENCIA

Extinción de incendios:

-Servicio diurno 1
-Servicio nocturno 505

Ambulancia:

-Servicio diurno 1
Parada Taxis 895

ULTIMAS
NOTICIAS

S'ILLOT

DON MIGUEL PONT VERT
ELEGIDO PRESIDENTE DE
LA A. DE. V. DE S'ILLOT

En Junta General Extraordinaria
de la Asociación de Vecinos de
S'illot, acaba de ser elegido
Presidente de dicha Asociación
Don Miguel Pont Vert. Nuestra
más cordial felicitación.

GIMNASIA



Abnunciación Elegido

OBESIDAD ★
EMBARAZO ★
INFANTIL ★
CORRECTIVA ★

Tel. 778

GOYA

HOY



GRAN
EXITO

La brigada del diablo

de complemento:

Las chicas del asfalto

MAYORES 18 AÑOS

Cinemascope y Color

VIVA EN "PERLAS Y CUEVAS"
LA ACTUALIDAD DE MANACOR.



RESTAURANTE

EL PATIO EN PORTO CRISTO

CALIDAD A SU SERVICIO



BODAS • BANQUETES • COMUNIONES



AUDICION. - El pasado sábado en S'Alicorn se celebró la primera audición de "música interesante", con nula asistencia de público.

No es que nos extrañe esta falta de público ya que son pocas las personas que conocen la citada tienda.

Entre los discos que tuvieron mayor aceptación destacamos: Miriam Makeba con su "Romance anónimo", el último L. P. de los "Rolling Stones", y la versión original de "HAIR" comedia musical que pronto veremos en España.

GRUPO 15. - Sigue a ritmo acelerado sus ensayos con los dos nuevos elementos, cuyos nombres desconocemos, preparando su presentación en Madrid para finales del mes en curso.

Según palabras del bajo José Nadal, los dos nuevos componentes "son mejores que Martín y Bernardo". No dudamos de la valía de estos muchachos, pero...

RAPHAEL. - En un comentario difundido por Radio Peninsular, se ha dejado constancia de que, por el momento, Raphael no incluirá en sus recitales canciones de Parera Fons ni de Rafael Subirach.

El motivo de este comentario son los rumores de que Raphael, antes de su reaparición en Barcelona, pensaba montar una parte de su recital con canciones de los citados autores.

Así que de momento ni Parera Fons ni Subirach entrarán a formar parte del círculo de autores a las órdenes de Gordillo.

PROXIMA GRAPACION. - "Los 5 del Este", reagrupados tras las vacaciones invernales, están ensayando sin descanso preparando la inminente temporada y sus próximos discos.

Si el café es SAMBA,
¡que importa la cafetera!

Son Macià

HOMENAJE. - El jueves día 5 los niños y niñas del Colegio de H. H. de la Caridad y de la Escuela Nacional de nuestro pueblo, rindieron homenaje a la que por bastantes años fue Superiora del Convento de Son Macia, Sor Magdalena del Crucificado, que después de seis años de estancia en Trujillo, ha permanecido unos días entre nosotros.

FUTPOL. - El pasado domingo recibimos la visita del Juventud de Felanitx, que resultó vencido por 3-2. Arbitraje bueno. El partido fue suspendido a los 25 minutos de la segunda parte, según parece por no aceptar los jugadores del Juventud el tercer gol, que el árbitro dió por válido.

Mañana, si no hay cambios ni novedad, nuestro equipo se desplazará a S'Horta.

CINE. - Los días 14 y 15 será proyectado en el Salón el film, "Superango el gigante". Para los días 28, y 1º de marzo la película "Sin novedad en el Alcazar".

Clemente GARAU

«PERLAS Y CUEVAS»

¿Incluirán este "hit" del momento -"Venus", de The Socking Blues- en una de sus grabaciones?

FESTIVAL 70. - Para la noche de ayer viernes se anunciaba en el Goya el Festival 70, organizado por el Club Polera Manacor, a beneficio del Hospital. Por imperativos de tiempo nos es imposible ofrecerles un comentario.



TELEFUNKEN

**CRUZ DEL SUR 23" LUJO
3 ALTAVOCES**

"Constelación" 25" pulgadas

'CARAVELLE 23"

INFORMACION
Y VENTA:
PL. IGLESIA, 2

electrodomesticos
A.E.G.

MANACOR

José M. Salom

Butaca 13

A. Riera Nadal

Nuevamente el nombre de A. Riera Nadal como cineista está relacionado con la actualidad manacorensa y por méritos propios ocupa hoy nuestra sección.

A fines del 69 fuera de nuestra isla se han interesado vivamente por sus últimas creaciones cinematográficas y el nombre de Riera Nadal ha conseguido un II premio en Andorra de la mano de su "El Joc i la pluja" y haber representado a España en Salermo (Italia) con "Gaudí a Mallorca" por citar ejemplos solamente.

Sin embargo a Riera Nadal, o mejor dicho a sus películas se las conoce poco en su tierra, alguna proyección de tarde en tarde en diferentes pueblos de la isla, generalmente promocionada por clubs culturales interesados en el fenómeno artístico. Todo siempre muy minoritario.

Por otra parte, Riera Nadal, el hombre que filma calladamente, casi en secreto -pocos son los que le han visto filmar- trabaja con una preparación completísima de sus guiones y alternando de un tiempo a esta parte sus films-documentales con creaciones de fantasía, abstractas y hasta

dotadas de un ligero argumento; este tomarse las cosas en serio hace que siempre esperemos con singular interés sus últimas creaciones cinematográficas.

El texto literario y los fondos musicales son también motivo de especial cuidado para el autor de Cine-Independiente de Manacor, que un buen día trocó los pinceles por un tomavistas y las telas por el celuloide.

El jueves 29, dió una proyección de sus películas en la Fundación "Cosme Bauzá" de Felanitx, donde fue presentado por el escritor y "Premio Ciudad de Palma" D. Miguel Pons.

Para el martes próximo se anuncia en nuestra ciudad una proyección de films en el Salón FENIX, como parte de la programación del Cineclub "Perlas Manacor" en su quinta sesión de esta temporada. El programa comprende:

PRIMERA PARTE

Hombres de Mar
Homenaje a Tapies
Joan Miró
El Joc i la Pluja

SEGUNDA PARTE

Imágenes para Penderecki
Gaudí a Mallorca
Hippy
Fiat Lux

Hasta entonces un voto de confianza y una seguridad de ver cine libre de tópicos y de comercialidad con el Cine Independiente, galardonado y estimado en España y fuera de ella, de un manacorensa de hoy: Antonio Riera Nadal.

VIVA EN "PERLAS Y CUEVAS"
LA ACTUALIDAD DE MANACOR.

Cristalería



NADAL

VIDRIOS Y CRISTALES PLANOS
LUNA PULID'A CRISTAÑOLA
FABRICACION DE ESPEJOS
ACRISTALAMIENTOS OBRAS
GRABADOS AL ACIDO
VIDRIERAS EMPLOMADAS
MARCOS Y MOLDURAS
PUERTAS «SECURIT» Y «CLARIT»



General Mola, 46
Tel. 492 Manacor.

Manacorensa: circule por su derecha. Contribuirá, con ello, al orden circulatorio de la Ciudad y evitará posibles accidentes.

VENDO

DOS MIL METROS
DE TERRENO
ENTRE HIPODROMO
Y HOSPITAL
JUNTO CARRETERA

Informes;
Tel. - 234125 Palma



LISTA DE BODAS

REGALOS ■ CUADROS ■ LAMPARAS

Comercial MASCARO

Avda. 4 Septiembre nº11 - MANACOR



NUESTRA SOCIEDAD



NECROLOGICAS

Da. CATALINA MESQUIDA. - A la venerable edad de 85 años, falleció el pasado día tres doña Catalina Mesquida Mestre, Vda. de Ferrer.

En paz descansen y reciban sus afligidos hijos, D. Rafael, Da. Margarita y D. Antonio; hijos políticos, Da. Antonia Alós, D. Alejo Llull y Da. Isabel Gomila; nietos y demás deudos la expresión de nuestra condolencia

MUERTE PLANCA. - Don Jesús Estévez Vázquez y Da. María Teresa Amelia Marcos pasan por el doloroso trance del fallecimiento de su hijo pequeño, Carlos, de cuatro meses de edad, ocurrido en la tarde del pasado miércoles cuatro de febrero.

El entierro de la pequeña criatura constituyó una auténtica manifestación de duelo, que fué presidida por nuestras primeras autoridades y a la que sumáronse todos los estamentos ciudadanos

A los señores Estévez-Marcos así como a sus hijos Jesús y Francisco, les acompañamos en su justo dolor.

LLEVE «PERLAS Y CUEVAS»
A SU HOGAR

PERSONALES

NOMBRAMIENTO. - En Torrente (Valencia), ha sido nombrado Maestro de Estudiantes del Estudio General Dominicano de Teología, nuestro amigo Fray Sebastián Fuster Perelló, O.P.

Nuestra felicitación.

MEJORIA. - Se encuentra muy mejorado de una caída que le produjo fractura de un pié, el comerciante don Francisco Piña Forteza.

DE VIAJE. - Tras permanecer unas semanas con su familia de Manacor, regresó a Montevideo don Antonio Bosch.

Le deseamos un feliz retorno.

AL CIERRE

RADIO JUVENTUD DE PALEARES EN MANACOR. - Estos días estuvieron en la ciudad dos informadores de "Radio Juventud" a fin de preparar un programa sobre Manacor que será emitido el primero o el ocho de marzo.

Entre las personas que fueron interrogadas y cuyas declaraciones integrarán el programa, que promete ser de auténtico interés, está el alcalde, don Pedro Galmés; el Delegado de Bellas Artes, Alfonso Puerto; el cantante Antonio Parera; el Director del "Ramón LLull", don Juan Morey Bonet, etc.

LA "F" DE PLATA A JUAN DURAN AMER

Al cierre de la presente edición nos llega la noticia de que ha sido concedida a nuestro colaborador Juan Durán Amer la "F" de plata como mérito al servicio dentro la Organización Juvenil Española.

La preciada condecoración ha sido concedida a Juan Durán por la Delegación Nacional de Juventudes, y le será impuesta, solemnemente, por el Exmo. Sr. Gobernador Civil de nuestra Provincia, en el Castillo de Bellver el próximo 30 de mayo.

Felicitamos muy de veras a Juan Durán por este galardón tan justamente conseguido.

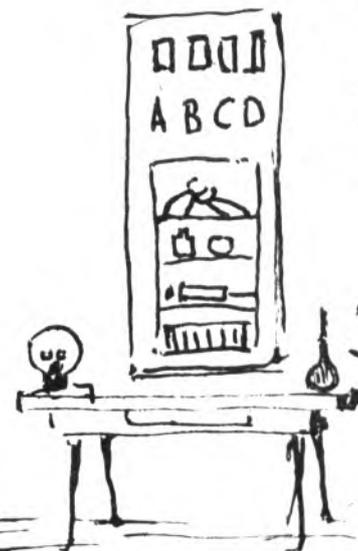
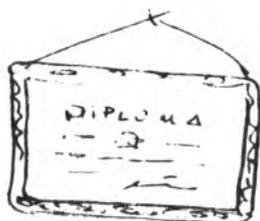
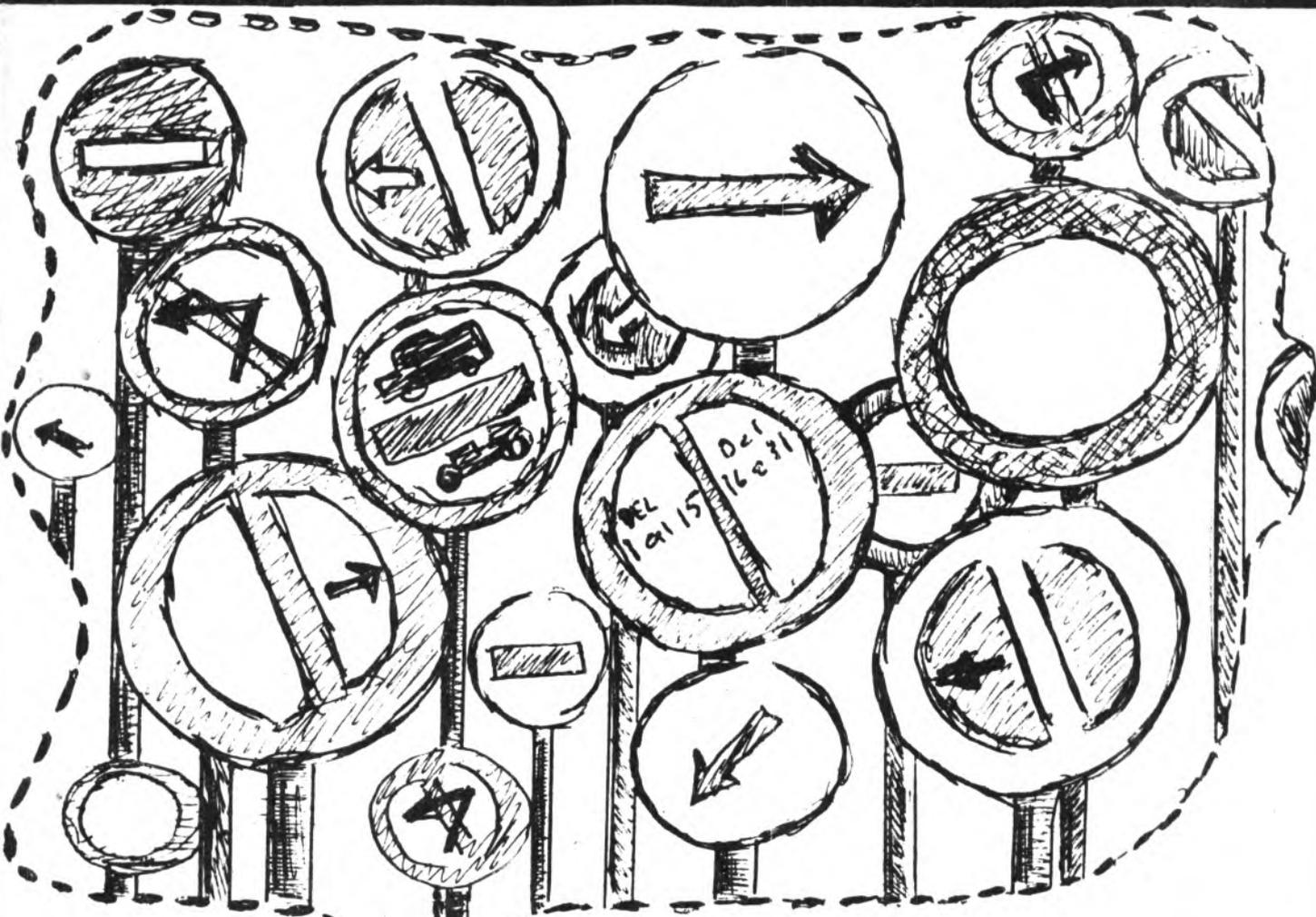


En es Port de Manacor
en begudes i menjar



CA'S RECTORET vos servirà

COSES DE MADRÓ XIU



—lià d'ies Recé

- Vorà, senyor metge: de poc ensa, quant surt pes carrer me sent com a marejada...

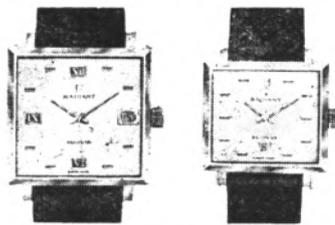


**Celebre el enlace
de la elegancia
con la deportividad!**



RADIANT

BLUMAR



**Elegantemente
sumergible**

Pida que le muestren el nuevo modelo RADIANT "Suspense"

Agencia Oficial:
JOYERIA FERMIN
Conquistador, 6 y Amargura, 5 MANACOR



ES MOLI D'EN SOPA

DISCOTECA

bar · restaurante · barbacoa



EL CLUB HIPICO DEL MOLI D'EN SOPA, TIENE EL PLACER DE COMUNICAR A SUS SOCIOS Y SIMPATIZANTES LA CELEBRACION DE BAILES SOCIALES, SABADOS, DE 9 A 12'30 Y DOMINGOS Y FESTIVOS DESDE LAS 6 A LAS 9 EN LOS LOCALES DEL CLUB.

EL BAR~DISCOTECA ALMIRANTE ES MOLI



LE BRINDA LA OPORTUNIDAD DE PASAR UNA VELADA AGRADABLE EN EL MAS INTIMO AMBIENTE.
PRECIOS POPULARES.



Km. 4 carretera Manacor-Porto Cristo



-193 - Manacor.